



**Brigitte Weninger / Lena von Döhren:
Guarda un po' quanti amici!**

Bulgaro
Български език

NordSüd Verlag 2019

(Copertina)

Guarda un po' quanti amici!

Виж моите приятели!

(quarta pagina di copertina)

Anna fa una passeggiata nel parco.
Chi incontra?
Una storia divertente, ricca di piccole e grandi sorprese.

Анна иска да посети приятелите си животни в парка. Но къде са се скрили те?
Една весела книга с прекрасни детайли за малки изследователи.

(p. 2)

Anna vuole andare al parco.
Dov'è lo zaino?
Dov'è la giacca?
Dov'è la scarpa?

Анна иска да отиде в парка.
Къде е раницата?
Къде е якето?
Къде са обувките?

(p. 4)

Anna corre allo stagno.
Chi la sta aspettando?

Анна подскача към езерото.
Кой я чака там?

(aletta p. 5)

QUA QUA!
Buongiorno, cari anatroccoli!

ПА-ПА!
Добър ден, скъпи патенца!

(p. 6)

Anna continua a correre.
Chi c'è dietro i cespugli?

Анна върви нататък.
Кой е там зад храстите?

(aletta p. 7)

BAU BAU!
Ciao, cagnolino!

БАУ-БАУ!
Здравей, кученце!

(p. 8)

Anna vede un buco nel prato vicino allo steccato.
Chi si nasconde?

Анна вижда дупка в земята до оградата.
Кой живее тук?

(p. 9)

SQUIT SQUIT!
Un topolino!

ЦЪР-ЦЪР!
Хей, малко мишле!

(p. 10)	Anna sente un fruscio sotto un mucchio di foglie. Chi sarà?	Анна върви нататък към купчина с листа. Кой шумоли вътре?
(aletta p. 11)	SNUFF SNUFF! Ciao, piccolo riccio!	Шшш-шшш! Хей, таралежче!
(p. 12)	Anna sente un rumore sull'albero. Chi sta svolazzando lassù?	Анна чува шум от дървото. Кой пърха с криле наоколо?
(aletta p. 13)	CIP CIP! Ciao, passerotti!	Чик-чирик! Здравейте, врабчета!
(p. 14)	Ora anche Anna ha fame. Ma lo zaino è vuoto....	И Анна е гладна вече. Но раницата е празна....
(aletta chiusa p. 15)	ANNA! ANNA!	АННА! АННА!

Traduzione: Dobrinka Furrer

www.natiperleggere.ch

Coordinazione delle traduzioni: Interbiblio in cooperazione con Bibliomedia e ISMR